

§ 118 Indirekte Fragesätze

- (1a) Orpheus interrogat: »Cūr tam crūdēlēs estis, deī?« Orpheus fragt: »Warum seid ihr so grausam, ihr Götter?«
- (1b) Orpheus interrogat, cūr deī tam crūdēlēs sint. Orpheus fragt, warum die Götter so grausam seien (sind).
- (2a) Interrogō tē: »Quā viā rēgnum nostrum invāsistī?« Ich frage dich: »Auf welchem Weg bist du in unser Reich eingedrungen?«
- (2b) Interrogō tē, quā viā rēgnum nostrum invāseris. Ich frage dich, auf welchem Weg du in unser Reich eingedrungen bist.
- (3a) Interrogō vōs: »Ignōtusne vōbīs est is deus?« Ich frage euch: »Ist euch dieser Gott unbekannt?«
- (3b) Interrogō vōs, ignōtusne vōbīs sit is deus/num is deus vōbīs ignōtus sit. Ich frage euch, ob euch dieser Gott unbekannt ist.

Während in unseren Beispielen 1a, 2a und 3a die Fragen direkt an die Adressaten gestellt werden und selbstständige (Haupt-)Sätze darstellen, sind die Fragesätze in 1b, 2b und 3b zu Gliedsätzen geworden. Sie füllen die Satzstelle Objekt. Die Fragen 1b, 2b und 3b richten sich jetzt nicht mehr unmittelbar an ein Gegenüber, sondern werden durch ein Verb des Fragens eingeleitet, d. h., sie sind von einem übergeordneten Prädikat abhängig. Daher heißen diese Sätzen abhängige bzw. indirekte Fragesätze.

Wie die direkten Fragen werden auch die indirekten entweder durch ein Interrogativpronomen (z. B. cūr) oder eine Fragepartikel (z. B. -ne oder num in der Bedeutung »ob«) eingeleitet.¹

Im Lateinischen stehen die indirekten Fragesätze immer im Konjunktiv.

¹ Vgl. Lektion 6, § 27. Anders als bei den direkten Fragen ist num als Einleitung einer indirekten Frage neutral, d. h., es bleibt offen, ob eine positive oder negative Antwort erwartet wird.

Dabei ist, wie bei den anderen konjunktivischen Gliedsätzen¹ auch, die Zeitfolge zu beachten:

Einleitendes Prädikat im übergeordneten Satz	Indirekter Fragesatz	
	gleichzeitig	vorzeitig
Präsens, <i>hic et nunc</i>	Konjunktiv Präsens	Konjunktiv Perfekt
Vergangenheitstempus (Perfekt, Imperfekt, Plusquamperfekt, historisches Präsens)	Konjunktiv Imperfekt	[Konjunktiv Plusquamperfekt (vgl. Lektion 27, § 122)]

